

中日韓越所藏筆談材料綜觀

黃得森

香港理工大學 中文及雙語學系

egwts@polyu.edu.hk; wong_taksum@hotmail.com

漢文筆談之第一手材料散居中、日、韓、越等地，部分材料已彙編成冊，為各地學者大開方便之門，然其他材料或散見於單行本中，或深藏各地之圖中，或散見於其他匯編中，惟未見相關之總目出版。本文旨在將所知所見之筆談材料整理一番，並編成目錄，以供研究筆談文獻之學者查閱。本文把筆談材料分為五類，以下就每類列舉有代表性之例子：

單行本或其一小部分

三島中洲・川北梅山・崔成大筆談錄
孫方伯與安南行人筆談問答長卷
梁啓超、志賀重昂筆談

蓮池筆譚
清謙筆話
游房筆語

扶桑遊記
清使筆語
東遊叢錄

滬吳日記
大河內文書
宮崎滔天家藏

由現代學者所匯編之筆談資料集

黃遵憲與日本友人筆談遺稿

清代首屆駐日公使館員筆談資料匯編

散見於其他匯編中之筆談材料

燕行錄全編 越南漢文燕行文獻集成
燕行錄全集 朝鮮後期通信使筆談唱和集翻譯叢書

中法戰爭

富爭議性之筆談材料

備邊司謄錄 城間船中國漂流日記
各司謄錄 江戶時代漂著唐船資料集

在線數據庫

國史編纂委員會韓國史데이터베이스
中國思想與文化名家數據庫

韓使燕行錄全文檢索系統
燕行錄叢刊增補版